

Cop Cawangan
Branch Stamp

Nama Pegawai/
Officer's Name: _____

Tarikh dan Masa Penerimaan/
Date and Reception Time: _____

Cawangan/ Branch: _____

No.Permohonan/ CIF No.: _____

ARAHAN/ INSTRUCTIONS:

- Lengkapkan semua ruangan berkaitan
Complete all relevant fields
- Sila tandakan (✓) pada kotak yang berkaitan
Please tick (✓) the relevant boxes
- Kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruangan borang tidak mencukupi
Submit additional attachments if the form space is insufficient

**BAHAGIAN A: BUTIRAN PEMOHON
SECTION A: APPLICANT'S PARTICULAR**

Nama Syarikat Berdaftar/ Registered Company Name

No. Pendaftaran Syarikat/ Business Registration No.

Pihak untuk dihubungi/ Contact Person

No. Telefon Pejabat/ Office Telephone Number

____ - _____

E-mel/ E-mail

Alamat Berdaftar/ Registered Address

Butiran Pengurusan Syarikat/ Company Management Details

Poskod/ Postcode **Bandar/Town**

____ / _____

Negeri/ State

Alamat Perniagaan/ Business Address

Tarikh Mula Perniagaan/ Business Commencement Date

__	__	/	__	__	/	__	__	__	__
H	H		B	B		T	T	T	T
D	D		M	M		Y	Y	Y	Y

Bilangan Pekerja/ Number of Employee(s) **Orang/ Person**

____ / _____

Jenis Perniagaan/ Nature of Business

**Akaun Simpanan Akaun Semasa (CASA) Agrobank (CASA)/
Agrobank Current Account Saving Account (CASA)**

Klasifikasi Syarikat/ Company Classifications

- ☐ Milikan Tunggal/ Sole Proprietorship
☐ Perkongsian/ Partnership
☐ Syarikat Sendirian Berhad/ Private Limited Company
☐ Lain-lain (Sila nyatakan)/ Others (Please specify)

No.	Nama (Pemilik Tunggal, Ahli Kongsi, Pengarah Syarikat, Pemegang Saham) <i>Name (Proprietor, Partners, Directors, Shareholders)</i>	No. Kad Pengenalan <i>Identity Card Number</i>	Jawatan <i>Position</i>	Peratusan Pemilikan <i>Percentage of Ownership</i>	Nombor untuk Dihubungi <i>Contact Number</i>
Nama Pembekal yang Dicaadangkan <i>Name of Proposed Supplier</i>			Tempoh Kerjasama dengan Pelanggan (tahun) <i>Duration of Collaboration With Customer (year)</i>		

**BAHAGIAN B: PEMBERI KONTRAK/
SECTION B: CONTRACT AWARDER**

Nama Kementerian/ Agensi
Name of Ministry/ Agency

Poskod/ Postcode Bandar/Town

Negeri/ State

Pihak untuk dihubungi/ Contact Person

Jawatan/ Position

No. Telefon Pejabat/ Office Telephone Number

____ - ____

E-mel/ Email

Alamat Berdaftar/ Registered Address

**BAHAGIAN C: MAKLUMAT KONTRAK
SECTION C: CONTRACT AWARDER**

SURAT SETUJU TERIMA (SST)/ LETTER OF ACCEPTANCE (SST)

Sila tanda/ Please Tick (✓) ☐ Ya/ Yes

☐ Tidak/ No

No. Kontrak/ Contract No.

Tujuan Kontrak/ Purpose of Contract

Jumlah Kontrak/
Contract Amount

RM ____ , ____ , ____

Dengan Perkataan/ In Words

Tarikh Kuatkuasa/ Effective Date

____ / ____ / ____
H H B B T T T T
D D M M Y Y Y Y

Tarikh Luput/ Expiry Date

____ / ____ / ____
H H B B T T T T
D D M M Y Y Y Y

**BAHAGIAN D: UNTUK KEGUNAAN BANK SAHAJA
SECTION D: FOR BANK USE ONLY**

NOTA/ NOTE:

Unit Pemasaran dikehendaki untuk memeriksa & memastikan borang permohonan dan senarai dokumen diperlukan telah dilengkapkan dengan betul sebelum ruang di bawah ditandatangani.

Business Unit have to check & ensure that application document and all required documents have been completed and complied before signing the column below.-

PEMROSESAN PERMOHONAN/ APPLICATION PROCESSING

CAKNA 1 (PRE)

☐

CAKNA II (POST)

☐

A) Disemak oleh/ Reviewed by MFO/CO
Tarikh/ Date:

B) Disahkan oleh/ Verified by
Branch Manager/ Assistant Branch Manager/ Head of Department
Tarikh/ Date:

Sebarang perubahan hendaklah diluluskan oleh Ketua Unit Perbankan atau penggantinya
Any deviation to be approved by Head of Business Unit or his relief

BAHAGIAN E: PERAKUAN
SECTION E: DECLARATION

1. Saya dengan ini mengisytiharkan maklumat di atas adalah benar dan betul dan tidak menyembunyikan sebarang maklumat yang mungkin prejudis kepada permohonan saya.
I hereby declare that the above information is true and correct, and I have not withheld any information that may be prejudicial to my application.
2. Saya tidak diisytiharkan bankrap atau tidak pernah melakukan sebarang tindakan kebangkrutan semasa akaun dibuka dan tidak terlibat dalam apa-apa aktiviti yang menyalahi undang-undang dibawah Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001 dan/atau mana-mana tindakan undang-undang.
I have not been declared bankrupt and have never been involved in any bankruptcy proceedings at the time of opening this account. I am also not involved in any illegal activities under the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001 and/ or any other legal action.
3. Saya membenarkan pihak Bank untuk menghubungi majikan atau mana-mana pihak untuk mendapatkan sebarang keterangan mengenai diri saya.
I authorize the Bank to contact my employer or any other relevant party to obtain any information about me.
4. Saya mengaku bahawa saya tidak mempunyai pinjaman/pembiayaan di Institusi Kewangan lain selain dari maklumat yang diberikan di atas. Jika apa-apa maklumat yang diberikan oleh saya di atas menjadi tidak tepat atau terdapat apa-apa perubahan penting dengan cara apa jua, sama ada sebelum permohonan ini diluluskan atau ketika permohonan pembiayaan ini belum selesai, saya dengan ini mengaku janji untuk memaklumkan kepada Bank mengenai perubahan tersebut.
I declare that I do not have any loans/ financing with other financial institutions except for the information provided above. If any information I have provided becomes inaccurate or if there are any significant changes in any manner, whether before this application is approved or while the financing application is still in process, I hereby undertake to inform the Bank of such changes.
5. Saya mengesahkan bahawa saya telah dimaklumkan berhubung dengan Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kemudahan Pembiayaan Perniagaan Mikro & Kecil yang boleh dilayan di www.agrobank.com.my.
I confirm that I have been informed about the Terms and Conditions of the Micro & Small Business Financing Facility, which can be accessed at www.agrobank.com.my.
6. Saya faham iaitu dengan mengemukakan permohonan pembiayaan ini, ianya adalah tertakluk kepada budi bicara Bank dan keputusan adalah muktamad.
I understand that by submitting this financing application, it is subject to the Bank's discretion, and the decision is final.
7. Segala kos-kos yang berkaitan penyempumaan pembiayaan ini adalah ditanggung oleh saya.
All costs related to the completion of this financing shall be borne by me.
8. Saya dengan ini mengaku bahawa saya telah membaca dan bersetuju dengan terma-terma Polisi Perlindungan Data Peribadi (Polisi PDP) termasuk apa-apa tindakan yang kemudiannya dibuat oleh Bank yang boleh diakses melalui www.agrobank.com.my.
I hereby acknowledge that I have read and agreed to the terms of the Personal Data Protection Policy (PDP Policy), including any amendments made by the Bank from time to time, which can be accessed at www.agrobank.com.my.
9. Saya dengan ini bersetuju membenarkan Bank memberi atau mendedahkan maklumat berkenaan hal ehwal atau akaun kepada Bank Negara Malaysia termasuk Biro Kredit, kepada mana-mana ejen yang dilantik oleh Bank dari semasa ke semasa atau kepada mana-mana Agensi Kerajaan bagi tujuan dan berkaitan dengan kuatkuasaan dan pengekalan hak Bank yang dinyatakan di sini.
I hereby agree to allow the Bank to provide or disclose information regarding my affairs or account to Bank Negara Malaysia, including the Credit Bureau, to any agent appointed by the Bank from time to time, or to any Government Agency for purposes related to the enforcement and protection of the Bank's rights as stated herein.
10. Saya mengesahkan bahawa saya dengan ini memberi persetujuan saya kepada Bank untuk memproses data peribadi saya bagi permohonan ini dan memproses data peribadi saya mengikut Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 dan Akta Agensi Pelaporan Kredit 2010 dan Akta Institusi Kewangan Pembangunan 2002 (mana-mana yang terpakai).
I confirm that I hereby give my consent to the Bank to process my personal data for this application and to process my personal data in accordance with the Personal Data Protection Act 2010, the Credit Reporting Agencies Act 2010, and the Development Financial Institutions Act 2002 (whichever is applicable).
11. Saya dengan ini membenarkan Bank dan pegawai yang diberi kuasa untuk mengesahkan maklumat kredit peribadi saya dan menjalankan pemeriksaan kredit dengan CTOS Data System Sdn. Bhd. ("CTOS") atau Sistem Maklumat Rujukan Kredit Pusat ("CCRIS") atau mana-mana platform semakan kredit yang mana maklumat yang diperoleh hanya boleh digunakan untuk tujuan yang tersebut di atas.
I hereby authorize the Bank and its authorized officers to verify my personal credit information and conduct a credit check with CTOS Data System Sdn. Bhd. ("CTOS"), the Central Credit Reference Information System ("CCRIS"), or any other credit screening platform, whereby the information obtained shall only be used for the purposes stated above.
12. Saya dengan ini mengesahkan akan menggunakan wang pembiayaan ini untuk kegunaan perniagaan/ projek ini sahaja.
I hereby confirm that I will use the financing funds solely for the purposes of this business/ project.
13. Saya dengan ini menzahirkan persetujuan secara nyata kepada Bank untuk mengumpul, menyimpan, menggunakan, mendedahkan dan memproses data peribadi saya seperti yang dinyatakan dalam permohonan saya, dokumen, dan/atau sebaliknya yang diberikan oleh saya atau dimiliki oleh Bank ("Data Peribadi") untuk satu atau lebih tujuan yang dibenarkan ("Tujuan").
I hereby expressly consent to the Bank collecting, storing, using, disclosing, and processing my personal "data as stated in my application, documents, and/or otherwise provided by me or held by the Bank ("Personal Data") for one or more permitted purposes ("Purposes").
14. Agrobank berhak untuk meminda mana-mana terma dan syarat pada bila-bila masa dari semasa ke semasa, dengan memberikan notis awal sekurang-kurangnya dua puluh satu (21) hari kalendar kepada pelanggan melalui mana-mana platform rasmi Agrobank.
Agrobank reserves the right to amend any of the terms and conditions at any time from time to time, by giving at least twenty-one (21) calendar days' prior notice to customers via any of Agrobank's official platforms.
15. Saya dengan ini menzahirkan persetujuan secara nyata kepada Bank untuk mengumpul, menyimpan, menggunakan, mendedahkan dan memproses data peribadi seperti yang dinyatakan dalam permohonan saya, dokumen dan/atau sebaliknya yang diberikan oleh saya atau dimiliki oleh Bank ("Data Peribadi") untuk satu atau lebih tujuan yang dibenarkan ("Tujuan").
I hereby expressly consent to the Bank collecting, storing, using, disclosing and processing my personal data as stated in my application, documents and/or otherwise provided by me or held by the Bank ("Personal Data") for one more permitted purposes ("Purposes").
16. Saya telah membaca dan memperakui Notis Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 ("PDPA"), Terma dan Syarat Kemudahan Pembiayaan Perniagaan Mikro & Kecil dan proses serta prosedur data di bawah PDPA seperti yang dipaparkan di laman web Bank atau mana-mana cawangan Bank, untuk perjualan bersilang:-
I have read and acknowledged the Notice of the Personal Data Protection Act 2010 ("PDPA"), the Terms and Conditions of the Micro & Small Business Financing Facility, and the data processes and procedures under the PDPA as displayed on the Bank's website or at any of the Bank's branches, for cross-selling purposes:-
☐ Ya*, saya bersetuju untuk menerima tawaran, promosi atau perkhidmatan dan memberi kebenaran kepada Bank untuk mendedahkan maklumat terhad saya kepada pihak ketiga untuk tujuan kerjasama strategik, pemasaran, dan promosi Bank boleh mendedahkan data peribadi saya termasuk nama saya, nombor telefon dan alamat e-mel saya kepada pihak ketiga.
Yes, I agree to receive offers, promotions, or services and authorize the Bank to disclose my limited information to third parties for strategic collaboration, marketing, and promotional purposes. The Bank may disclose my personal data, including my name, phone number, and email address, to third parties.*
☐ Tidak*, saya tidak bersetuju untuk menerima tawaran, promosi atau perkhidmatan dan tidak memberi kebenaran kepada Bank untuk mendedahkan maklumat terhad saya kepada pihak ketiga untuk tujuan kerjasama strategik, pemasaran, dan promosi.
No, I do not agree to receive offers, promotions, or services and do not authorize the Bank to disclose my limited information to third parties for strategic collaboration, marketing, and promotional purposes.*
17. Anda berhak untuk menarik diri daripada menerima bahan pemasaran, promosi atau menarik balik atau membatalkan persetujuan anda untuk pendedahan yang dinyatakan di atas pada bila-bila masa melainkan pendedahan tertentu diperlukan bagi Bank untuk mematuhi mana-mana keperluan undang-undang atau kontrak. Untuk berbuat demikian, sila hubungi cawangan terdekat atau **Pusat Panggilan Agrobank di 1-300-88-2476**.
*You have the right to opt out of receiving marketing or promotional materials or to withdraw or cancel your consent for the disclosure mentioned above at any time, except for disclosures required by the Bank to comply with any legal or contractual obligations. To do so, please contact the nearest branch or the **Agrobank Contact Centre at 1-300-88-2476**.*

Tandatangan Pemohon/ Pemilik Perniagaan/ Pengarah 1
Signature of Applicant's/ Business Owner/ Director 1

Tandatangan Pemohon Bersama/ Pemilik Perniagaan/ Pengarah 2
Signature of Applicant's/ Business Owner/ Director 2

Tarikh/ Date:
Cop Syarikat/ Company Stamp:

Tarikh/ Date:
Cop Syarikat/ Company Stamp:

MAKLUMAT YANG DIPERLUKAN UNTUK PERMOHONAN PEMBIAYAAN
REQUIRED INFORMATION FOR FINANCING APPLICATION

BAHAGIAN 1/ SECTION 1

BAHAGIAN 2/ SECTION 2

NO.	SENARAI DOKUMEN/ LIST OF DOCUMENT	DOCUMENT DILAMPIRKAN DOCUMENT'S ATTACHED		DOCUMENT ADALAH LENGKAP/ DOCUMENT'S ARE IN ORDER	
		Ya/ Yes	Tidak/ No	Ya/ Yes	Tidak/ No
1.	BORANG PERMOHONAN PEMBIAYAAN FINANCING APPLICATION FORM	☐	☐	☐	☐
2.	DOKUMEN-DOKUMEN BERKANUN/ STATUTORY DOCUMENTS A) SENDIRIAN BERHAD/ FOR PRIVATE LIMITED - Borang 24/ Seksyen 78 yang telah disahkan Certified Form 24/ Section 78 - Borang 44/ Seksyen 46 yang telah disahkan Certified Form 44/ Section 46 - Borang 49/ Seksyen 58 yang telah disahkan atau Borang 9/ Seksyen 17 Certified Certificate of Incorporation or Form 9/ Section 17 - Memorandum & Artikel terkini yang telah disahkan/ Certified Latest Memorandum & Articles of Association - Salinan Kad Pengenalan semua Pengarah/ Pemegang Saham Copy of NRIC of all Directors/ Shareholders B) MILIKAN SENDIRI/ RAKAN KONGSI/ FIRMA PROFESIONAL/ FOR SOLE PROPRIETORSHIP/ PARTNERSHIP/ PROFESSIONAL FIRM - Borang Pendaftaran Perniagaan yang telah disahkan (Borang D) Certified Business Registration Form (Form D) - Sijil yang dikeluarkan oleh Badan Profesional yang telah disahkan** Certified of Certificate issued by the Professional Bodies** - Salinan Kad Pengenalan semua Pengarah/ Pemegang Saham Copy of NRIC of Owners/ Partners ** Untuk firma profesional sahaja/ For professional only C) LESEN YANG DIMILIKI OLEH SYARIKAT/ LICENSES OWNED BY COMPANY - Rekod Kontrak Semasa dan Terdahulu/ Current and Past Contract	☐	☐	☐	☐
3.	CONNECTED PARTY DECLARATION FORM (COMPANY/ PARTNERSHIP/ SOLE PROPRIETORSHIP)	☐	☐	☐	☐

NOTA/ NOTE:

- * Sila rujuk Pegawai Bank untuk maklumat lanjut.
* Kindly refer to Bank's Officer for further information.
- Pemohon dikehendaki menyediakan dokumen yang diperlukan seperti di atas. Pihak Bank dianggap menerima permohonan setelah menerima semua maklumat yang diperlukan di atas dan akan memproses permohonan dari tarikh penerimaan.
Applicant needs to provide the required documentation as above. The Bank shall treat the application as received upon receiving the required information and subsequently proceed to process from the date thereon.
- Bahagian 1 perlu diisi oleh pemohon manakala Bahagian 2 diisi oleh pegawai Bank.
Section 1 needs to be filled-in by the applicant whilst for Bank's officer only.

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA/ FOR INTERNAL USAGE ONLY

DITERIMA OLEH/ RECEIVED BY:	
TARIKH TERIMA/ DATE RECEIVED	Permohonan pertama/ 1st application Dokumen-dokumen adalah lengkap/ The document are in order:
Kami mengesahkan di sini bahawa kami telah memeriksa dokumen-dokumen tersebut dan kami dapati: We hereby confirmed that we have screened the documents and we found that:	
☐ Dokumen-dokumen adalah lengkap/ This document are in order	
☐ a. Terdapat dokumen yang tertinggal/ tidak lengkap/ luput. Oleh demikian, kami telah menghantar kepada pelanggan bertarikh _____/_____/_____ dan/ atau _____ menghubungi pelanggan pada/ untuk memohon maklumat lanjut. There are few documents missing/ not in order/ lapsed. As such, we have sent a letter to customer dated _____/_____/_____ and/ or _____ contact customer on the request information.	
☐ b. Pada _____/_____/_____ pemohon vtelah menghantar dokumen tambahan untuk pemeriksaan semula. On _____/_____/_____ the applicant has sent additional document for screening.	